METAL FINISHING

ECOLOGICAL CLEANING SOLUTIONS

SWISS QUALITY

METAL FINISHING - QUEL EST VOTRE BESOIN ?

1/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ULTRASONS

- Élimination des pâtes à polir ..... p 4-5
- Élimination d'huiles entières (coupe, rodage, rectification) ..... p 6
- Élimination de colles et vernis ..... p 7
- Élimination de laques ..... p 7
- Désoxydation / Brillantage ..... p 7
- Finition ..... p 8
- Passivation ..... p 8

2/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ASPERSION

- Élimination des huiles entières ..... p 9
- Finition ..... p 9

3/ PROCÉDÉ DE DÉGRAISSAGE ET SÉCHAGE

- Dégraissage ..... p 10
- Séchage ..... p 10

4/ NETTOYAGE EN MACHINE SAV HORLOGÈRE

- Dégraissage ..... p 10
- Rinçage et séchage ..... p 10

5/ PROTECTION DES PIÈCES

- Protection des pièces ..... p 11

6/ NETTOYAGE EN FONTAINE SOCLEAN

- Élimination des huiles entières ..... p 11
- Fontaine de dégraissage ..... p 11

ACCOMPAGNEMENT NGL :

- **NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la règlementation HSE
- **Application Centre :** machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- **Implantation internationale et locale**

CERTIFICATS NORMES ISO* :

- **ISO 9001 - Qualité**
- **ISO 14001 - Environnement**
- **ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail**

*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA

1/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ULTRASONS

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination des pâtes à polir	Tous métaux sauf aluminium	GALVEX TM	++	L	9.8	Conc. : 2-5 % T°C : 50-70°C Temps : 3-5 min
	Tous métaux	GALVEX 20.02		L	10	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		GALVEX 18.01	++	L	9.5	Conc. : 1-3 % T°C : 40-60°C Temps : 3-5 min
		GALVEX 17.89 SUPRA	+	L	9.5	Conc. : 3-5 % T°C : 50-75°C Temps : 30 s - 5 min
		GALVEX 20.01		L	8.9	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		HELIT SUPER	+	L	8.9	Conc. : 2-5 % T°C : 40-75°C Temps : 2-4 min
		SUPER GALVEX 001	+	L	8.7	Conc. : 1-5 % T°C : 50-70°C Temps : 3-5 min
	Aluminium	GALVAPREP SU 2018	++	P	10.3 (sol. 3%)	Conc. : 20-60g/L T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		MESSERCLEAN 2022		L	0.5	Conc. : 3-10 % T°C : 35-60°C Temps : 30 s - 5 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination des pâtes à polir	Aciers inox et trempés	RODACLEAN 2018		L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-5 min
		RODAWEG 2018		L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		NGL 17.41 P		L	13.3	Conc. : 30-50g/L T°C : 50-60°C Temps : 2-4 min
	Carbures et aciers HSS	RODAWEG CO SUPER	+	L	14	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		VACUKLEEN SUPRA II	+	L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 60-70°C Temps : 3-5 min
		VACUKLEEN 2018	+	L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		VACUKLEEN 20.01	+	L	8.4	Conc. : 1-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-5 min
	Tous métaux sauf aluminium	UNISON I	++	L	10.9	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		GALVEX 17.30	+	L	10.8	Conc. : 1-3 % T°C : 50-70°C Temps : 2-3 min
		GALVEX 17.30 SUP	+	L	10.8	Conc. : 1-5 % T°C : 50-70°C Temps : 3-5 min
		GALVEX 17.30 N	+	L	10.5	Conc. : 1-5 % T°C : 50-70°C Temps : 3-5 min
		GALVEX 20.31	+	L	10	Conc. : 2-5 % T°C : 50-70°C Temps : 2-5 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

1/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ULTRASONS

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination d'huiles entières (coupe, rodage, rectifica-tion) --- Nécessite un déshuileur	Tous métaux	DECOSPRAY TM	+	L	9,6	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
	Aluminium	DECOSPRAY HT 13		L	13.7	Conc.: 2-3 % T°C: 70-75°C Time: 2-5 min
		OPTICAL HT 8	+	L	8.5	Conc. : 2-4 % T°C : 40-50°C Temps : 2-3 min
	Carbures et aciers HSS	VACUKLEEN 440	+	L	13.7	Conc. : 3-5 % T°C : 50-60°C Temps : 2-5 min
		VACUKLEEN TM	+	L	9	Conc. : 1-3 % T°C : 50-70°C Temps : 2-3 min
	Aciers inox et trempés	DECOCLEAN 540		L	13.9	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		DECOCLEAN 440		L	13.7	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		DECOSPRAY SUPER	++	L	8.4 (sol. 1%)	Conc. : 1-3 % T°C : 60-75°C Temps : 2-3 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination d'huiles entières (coupe, rodage, rectifica-tion) --- Après déshuilage	Carbures et aciers HSS	VACUKLEEN SUPRA II	+	L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 60-70°C Temps : 3-5 min
		VACUKLEEN 2018	+	L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		RODAWEG CO SUPER	+	L	14	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
	Aciers inox et trempés	RODAWEG 2018		L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		RODACLEAN 2018		L	14	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-5 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination de colles et vernis	Aciers inox et trempés	OPTICAL 2021		L	14	Conc. : 5-100 % T°C : 40-55°C Temps : 3-5 min
	Tous métaux	GALVEX 20.31	+	L	10	Conc. : 2-5 % T°C : 50-70°C Temps : 2-5 min
		MESSERCLEAN 2022		L	0.5	Conc. : 3-10 % T°C : 35-60°C Temps : 30 s - 5 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination de laque	Tous métaux	RUBIFIN N°11	n.a	L	7.9	Conc. : 100 % T°C : 25-65°C Temps : 10-20 min
		ALLSTRIP	n.a	L	n.m.	Conc. : 100 % T°C : 20-50°C Temps : 2-10 min
		RUBIFIN N°4	n.a	L	n.m.	Conc. : 100 % T°C : 20-50°C Temps : 3-10 min
		RUBIFIN N°5	n.a	L	n.m.	Conc. : 100 % T°C : 20-50°C Temps : 3-10 min

Application	Compatibilité subs-trat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Désoxyda-tion --- Brillantage	Aciers inox et trempés	OPTICAL 2010		P	12.9 (sol. 3%)	Conc. : 30-100g/L T°C : 50-55°C Temps : 3-5 min
	Tous métaux	RODASTEL 30		L	0.5	Conc. : 3-5 % T°C : 30-60°C Temps : 2-3 min
		CERACLEAN SP. 2022		L	0.5	Conc. : 3-10 % T°C : 45-60°C Temps : 2-4 min
		SOLVIT N°4		L	0	Conc. : 3-30 % T°C : 20-60°C Temps : 20 s - 5 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

1/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ULTRASONS

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Finition	Tous métaux sauf aluminium	NGL 17.40 P. SP.		P	9.3 (sol. 3%)	Conc. : 5-20g/L T°C : 40-70°C Temps : 1-3 min
	Tous métaux	GP 17.40 SUP		P	9.9 (sol. 3%)	Conc. : 5-20g/L T°C : 40-70°C Temps : 1-3 min
		GALVEX 18.08		L	9.5	Conc. : 1-3 % T°C : 40-60°C Temps : 3-5 min
		NANOCLEAN 2018		L	9.5	Conc. : 1-5 % T°C : 40-60°C Temps : 3-5 min
		SUPER HELIT IC		L	7.1	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-4 min
		HELIT 2022		L	7.1	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		HELIT		L	6.9	Conc. : 3-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min
		GL 801 S		L	6.7	Conc. : 1-3 % T°C : 30-40°C Temps : 2-3 min
		RODASTEL 30		L	0.5	Conc. : 3-5 % T°C : 30-60°C Temps : 2-3 min
	Aciers trempés, HSS et cuivreux	KORROSTOP 5000	+++	L	12.3	Conc. : 0.02-0.1 % T°C : 20-30°C Temps : 1-5 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Passivation	Aciers inox	DECOMET		L	1	Conc. : 10-20 % T°C : 20-70°C Temps : 4-20 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

2/ NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE EN ASPERSION

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination des huiles entières --- Nécessite un déshuileur	Aciers inox et trempés	DECOCLEAN 540		L	13.9	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
		DECOCLEAN 440		L	13.7	Conc. : 3-10 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min
	Carbures et aciers HSS	VACUKLEEN 440	+	L	13.7	Conc. : 3-5 % T°C : 50-60°C Temps : 2-5 min
		VACUKLEEN TM	+	L	9	Conc. : 1-3 % T°C : 50-70°C Temps : 2-3 min
	Aluminium	DECOSPRAY HT13	+	L	13.7	Conc.: 2-3 % T°C: 70-75°C Time: 2-5 min
		OPTICAL HT8	+	L	8.5	Conc. : 2-4 % T°C : 40-50°C Temps : 2-3 min
	Tous métaux	DECOSPRAY TM	+	L	9.6	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 3-5 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Finition --- Nécessite un déshuileur	Tous métaux	BIOPTIC 201		L	0.7	Conc. : 0.5-2 % T°C : 40-65°C Temps : 1-5 min
		BIOPTIC 101		L	0	Conc. : 0.5-1 % T°C : 30-60°C Temps : 1-3 min
	Aciers trempés, HSS et cuivreux	KORROSTOP 5000	+++	L	12.3	Conc. : 0.02-0.1 % T°C : 20-30°C Temps : 1-5 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

3/ PROCÉDÉ DE DÉGRAISSAGE ET SÉCHAGE

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Dégraissage --- Phase vapeur	Tous métaux	OPTEON™ SF79	n.a	L	n.m	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Séchage --- Phase vapeur	Tous métaux	VERTREL™ S-DF	n.a	L	5-7	Conc. : 2-5 % T°C : 40-70°C Temps : 2-4 min

4/ NETTOYAGE EN MACHINE SAV HORLOGÈRE

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Dégraissage	Tous métaux	RUBIFIN N°10	+	L	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20°C Temps : 5-10 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Rinçage et Séchage	Tous métaux	RUBIFIN N°3		L	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20°C Temps : 5-10 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

5/ PROTECTION DES PIÈCES

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/S	pH	Conditions d'utilisation
Protection des pièces	Tous métaux	SCHUTZLACK 2005 SP L ROSE	n.a.	L	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20-25°C Temps : 5-10 min
		SCHUTZLACK NGL 2002 ROSE	n.a	S	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20-25°C Temps : 5-10 min
		SCHUTZLACK NGL BLEUE	n.a	L	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20-25°C Temps : 5-10 min
		SCHUTZLACK NGL 2002 (INCOLORE)	n.a	S	n.m	Conc. : 100 % T°C : 20-25°C Temps : 5-10 min

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Spray pH : Valeur pH pur

6/ NETTOYAGE EN FONTAINE

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Élimination des huiles entières	Aciers inox et trempés	NEOCLEAN ACF 2022	+	L	7.7	Conc. : 3-5 % T°C : 20-40°C Temps : 3-5 min
	Tous métaux	SOCLEAN LIQUID		L	8-9	n.a
		NEOCLEAN 2022		L	8.5	Conc. : 3-5 % T°C : 20-40°C Temps : 3-5 min

Application	Compatibilité substrat	Produits	+	L/P	pH	Conditions d'utilisation
Fontaine de dégraissage	Tous métaux	SOCLEAN 40	n.a	n.a	n.a	n.a
		SOCLEAN 100	n.a	n.a	n.a	n.a

+ : Avec couche de protection contre la corrosion L / P : Liquide ou Poudre pH : Valeur pH pur

NOS FILIALES À TRAVERS LE MONDE

NGL FRANCE SAS

Parc Aktiland Bât B
1 rue de Lombardie
FR-69800 SAINT-PRIEST
france@ngl-group.com

NGL SHANGHAI

Room 407, Building 3, No.3199 Jinhai Road
Fengxian District
CN-201406 SHANGHAI
shanghai@ngl-group.com

NGL CLEANING GMBH

Schlavenhorst 15
DE-46395 BOCHOLT
kontakt@ngl-group.com

NGL ASIA PACIFIC PTE LTD

28 Kallang Place #05-09
Kallang Basin Industrial Estate
SG-339158 SINGAPOUR
asiapacific@ngl-group.com

NGL NORDIC A/S

Industriskellet 10
DK-2635 ISHØJ
nordic@ngl-group.com

NGL AMERICA INC.

747 North Church Road, Suite G-9
ELMHURST, IL 60126, USA
usa@ngl-group.com

05/10/2023

NGL CLEANING TECHNOLOGY SA - ECOLOGICAL CLEANING SOLUTIONS
Chemin de la Vuarpillière 7 – CH-1260 NYON – SWITZERLAND
+41 22 365 46 66 – contact@ngl-group.com – www.ngl-group.com

SWISS QUALITY